

**AGREEMENT
ON PARTNERSHIP,
COOPERATION AND SCIENTIFIC EXCHANGE
BETWEEN
NATIONAL TECHNICAL UNIVERSITY OF UKRAINE
“KYIV POLYTECHNIC INSTITUTE”,
INSTITUTE OF ENERGY SAVING AND ENERGY MANAGEMENT (UKRAINE)
AND
TECHNICAL UNIVERSITY OF KOŠICE,
FACULTY OF MINING, ECOLOGY, PROCESS CONTROL AND GEOTECHNOLOGIES
(SLOVAK REPUBLIC)**

Київ
Kyiv

June 1, 2016

Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», Інститут енергозбереження та енергоменеджменту (НТУУ «КПІ», ІЕЕ) та Технічний Університет в Кошицах (ТУКЕ), Факультет гірничої справи, екології, управління процесами і технології, усвідомлюючи необхідність розширення наукових контактів та співробітництва між вищими навчальними закладами України та Словацької Республіки, домовилися про наступне:

Ukrajinská národná technická univerzita, „Kyjevský Polytechnický inštitút“, Inštitút energetickej úspornosti a energetického manažmentu (NTUU „KPI, IEE) a Technická univerzita Košice (TUKE), Fakulta baníctva, ekológie, riadenia a geotechnológií v záujme rozšírenia vedeckých kontaktov a partnerstiev medzi vysokými školami Ukrajiny a Slovenska sa dohodli na nasledovnom:

СТАТТЯ 1

Національний технічний університет України «Київський політехнічний інститут», Інститут енергозбереження та енергоменеджменту та Технічний Університет в Кошицах, Факультет гірничої справи, екології, управління процесами і технології будуть здійснювати співробітництво за наступними напрямками:

- відрядження професорсько-викладацько-го складу з метою читання циклів лекцій, інформування про навчальні програми, реформування навчального процесу;
- обмін науковою та науково-методичною літературою, проведення спільних наукових консультацій;
- обмін досвідом роботи, інформацією з питань методики підготовки висококваліфікованих спеціалістів;
- взаємне запрошення викладачів та наукових співробітників на конференції, семінари, наукові симпозиуми;

ČLÁNOK 1

Ukrajinská národná technická univerzita, Kyjevský Polytechnický inštitút, Inštitút energetickej úspornosti a energetického manažmentu a Technická univerzita Košice, Fakulta baníctva, ekológie, riadenia a geotechnológií budú spolupracovať v nasledujúcich oblastiach:

- Oficiálne služobné cesty pedagogických zamestnancov s cieľom cyklu prednášok, informovania o študijných programoch a reformovania vzdelávacieho procesu
- Výmena vedeckej a vedecko-metodickej literatúry, organizovanie spoločných vedeckých konzultácií
- Výmena pracovných skúseností a informácií o metodickej príprave kvalifikovaných odborníkov
- Vzájomné pozývanie pedagógov a odborných asistentov na konferencie, semináre, vedecké sympózia

